297*210mm

vito®
all about lighting
Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

CE EAC PCB AH50

EN
EMERGENCY LED LIGHTING INSTRUCTION

SPECIFICATION:
Model: EXIT-10 , 5020150
Operating voltage: 100-240V ~ 50/60Hz
Battery :Inside: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Battery : 3.7V 500mAh
Charging time: approx. AC12-15H/ DC5-8H220V
Duration time: approx. 10hours
Ingress Protection: IP20
Electrical Protection Class: II
Material: ABS+PS

Emergency & Automatic Light-up
Overdischarge & Overcharge protection
Inner fuse protection
Charge Indicator
Test Function Button
Wall mount holes

CAUTION:
1. Before installation, please read instruction carefully and preserve it well.
2. Make sure the voltage rating is correct before plugging unit into outlet.
3. To avoid damage of lantern, please do not use other specified battery.
4. Do not open the lampshade of water or rain for properly use.
5. For indoor use only.
6. Unplug before maintenance.
7. To avoid an electrical shock, please do not open the unit unless qualified electrician.

INSTALLATION:
1. Fix the wall holes on the wall.
2. Pull the expansion pieces in and twist the screws.
3. Connect cables by using terminal blocks.
4. Fix the lamp with self-tapping screws.

OPERATION:
1. To charge the lantern, plug the cord into the power supply. Red led will show charging process.

MAINTENANCE:
1. Use a cotton swab with a little cleaning alcohol to clean the lantern body.

RUS
АВАРИЙНОЕ СВЕТОДИОДНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модель: EXIT-10 , 5020150
Рабочее напряжение: 100-240V ~ 50/60Hz
Тип батареи: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Батарея: 3.7V 500mAh
Время зарядки батареи: AC12-15H/ DC5-8H220V
Время работы от батареи: прибл. 10ч.
Степень защиты: IP20
Класс защиты: II
Материал: ABS+PS

Автоматическое аварийное включение в случае отключения электроэнергии
Защита от критического заряда и разряда батареи
Встроенный предохранитель
Индикатор зарядки батареи
Кнопка тестирования
Отверстия для монтажа

ВНИМАНИЕ:
1. Перед установкой внимательно прочитайте руководство по эксплуатации сантехника.
2. Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует требуемому.
3. Во избежание повреждения сантехника не используйте батарейки и аксессуары, не предусмотренные производителем.
4. Сантехник предназначен только для использования в помещении.
5. Берегите от попадания воды и брызг.
6. Перед чисткой лампы от загрязнений, отключите от сети.
7. Во избежание повреждения электрических пожаров не открывайте сантехника самостоятельно, обратитесь за помощью к квалифицированному электрику.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ:
1. Выбрав место монтажа, просверлите два отверстия в стене.
2. Вставьте дюбели и закрутите шурупы.
3. Соедините сантехникс проводами с клеммами.
4. Основание сантехника прикрутите к дюбелям при помощи шурупов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:
1. Для зарядки аккумулятора подключите шнур питания в сеть. Красный светодиодный индикатор указывает на процесс зарядки.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ:
1. Чтобы очистить корпус, используйте влажную ткань, возможно применение спиртового раствора.

TR
ACİL DURUM LED AYDINLATMA KULLANMA KILAVUZU

ÖZELLİKLER:
Model: EXIT-10 , 5020150
Çalışma gerilimi: 100-240V ~ 50/60Hz
Isıl Kapasiteyi: 2W LED
Pil: Dahili: 3.7V 500mAh 14500,Lithium battery
Şarj Süresi: yaklaşık 5 Saat
Deşarj süresi: yaklaşık 3 Saat
Çıkış Gücü: Elektrik Kesintisi Anında Devreye: IP20
Elektriksel Koruma Sınıfı: II
Nem Oranı: < 95%
Malzeme: ABS+PS

Enerji kesildiğinde acil durum lambası otomatik çalışma
Aşırı şarj ve aşırı boşalma koruması
Dahili fiz koruma
Şarj göstergesi
Test düğmesi
Montaj delikleri

UYARILAR:
1. Lambayı çalıştırmadan önce lütfen kullanma kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve muhafaza edin.
2. Lamba gerilim etiketinin uygunluğunu kontrol ediyorsanız lütfen cihazı fişe takmadan
3. İyiliğiniz hakkı görmemesi için lütfen belirtilenlerin dışında batarya kullanmayınız.
4. Sorunsuz kullanım için lütfen cihazı su ya da yağmurla temasdan korunumuz.
5. Sadece iç mekânda kullanılır.
6. Bakım yapmadan önce enerjiyi kesiş
7. Elektrik çarpmasını engellemek için, lütfen cihazı kapağı uzman bir elektrikçi olmadıkça açmayınız.

KURULUM:
1. Duvarda 2 adet delik açınız.
2. Dübelleri yerleştiriniz ve vidaları sıkınız.
3. Kablokan klemmeler vasıtasıyla bağlayınız.
4. Armatürü dübellere vidalayarak oturtunuz.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI:
1. Şarjdaş geç etmek için güç kablosunu bağlayınız. Kırmızı led şıldağın şarj edildiğini gösterir.

BAKIM:
1. Lambanın gövdesini az alkolü pamuklu bez kullanarak temizleyiniz.

GR
ΦΩΤΙΣΜΟΣ LED ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:
Τύπος: EXIT-10 , 5020150
Τάση λειτουργίας: 100-240V ~ 50/60Hz
Εκκαμπτευτής μπαταρίας: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Μπαταρία: 3.7V 500mAh
Χρόνος φόρτισης: περίπου AC12-15H/ DC5-8H220V
Χρόνος φόρτισης: περίπου 10hours
Βαθμός στεγανότητας: IP20
Κλάσε ασκεπτής: II
Υλικό: ABS+PS

Αυτόματο άνοιγμα
Προστασία από υπερφόρτωση και υπερφόρτιση
Εσωτερική ασφάλεια προστασίας
Ενδείκτης λειτουργίας
Κουμπί δοκιμαστικής λειτουργίας
Τρύπες για εγκατάσταση σε τοίχο

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Πριν την εγκατάσταση διαβάστε τις οδηγίες και διατηρήστε αυτές.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση εκτός ή σωστή πριν την σύνδεση μη σωστής τάσης.
3. Για την γλυκιμμή ζωής μην χρησιμοποιείτε άλλη μπαταρία εκτός από την προσδιορίζομενη.
4. Κρατήστε το φωτιστικό από το νερό ή την βροχή.
5. Για εσωτερική χρήση μόνο.
6. Αποσυνδέστε από την τηλέφ πριν την συντήρηση.
7. Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας μην ανοίγετε την μονάδα εκτός αν είστε εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
1. Διαμορφώστε δύο τρύπες στον τοίχο.
2. Τοποθέτηστε τις δύο πρεσκόπιες και κράτησ τις βίδες.
3. Συνδέστε τα καλώδια χρησιμοποιώντας κλέμες.
4. Στερεώστε με τις βίδες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:
1. Για την φόρτιση της συσκευής συνδέστε στο δίκτυο. Το κόκκινο led δείχ ότι βρίσκεται η φόρτιση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
1. Χρησιμοποιήστε μπατονέτα αλπών με λίγο καθαριστικό, ούτε για τον καθαρισμό του φωτιστικού.

UA
АВАРійне світлодіодне ОСВІТЛЕННЯ ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модель: EXIT-10 , 5020150
Робоча напруга: 100-240V~50/60Гц
Тип батареї: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Батарея: 3.7V 500mAh
Час зарядки батареї: AC12-15H/ DC5-8H220V
Час роботи від батареї: прибл 10год
Степінь захисту: IP20
Клас захисту: II
Матеріал: ABS+PS

Автоматичне аварійне включення в разі відключення електроенергії
Захист від критичного заряду і розряду батареї
Вбудований запобіжник
Індикатор зарядки батареї
Кнопка тестування
Отвори для монтажу

УВАГА:
1. Перед встановленням уважно прочитайте інструкцію по експлуатації світильника.
2. Переконайтеся, що напруга Вашої мережі відповідає вимогам.
3. Уникнення пошкодження світильника не використовуйте батареї і елементи,не передбачені самим відомим від рекомендованих.
4. Світильник призначений лише для використання в приміщенні.
5. Берегіть від попадання води і брызок
6. Перед очищенням лампи від забруднень, відключіть від мережі.
7. Для уникнення ураження електричним струмом не відкривайте світильник самостійно, зверніться за допомогою до кваліфікованого електрика.

ІНСТРУКЦІЇ ПО ВСТАНОВЛЕННЯ:
1. Бабушкин місце монтажу, просвердлюйте два отвори в стіні.
2. Вставте дюбелі і закрутіть шурупи.
3. Приєднати електричний провід з клемами.
4. Основу світильника прикрутіть до дюбелям за допомогою шурупів.

ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:
1. Для заряду акумулятора подключите шнур живлення в сеть. Червоний світлодіодний індикатор указывает на процес заряда.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ДОГЛЯДУ:
1. Для догляду за поверхнею корпусу світильника використовуйте вологу тканину, можливе використання спиртного розчину.

AR
إضاءة LED للطوارئ التعليمات

المواصفات الفنية:
EXIT-10 , 5020150 :الموديل
100-240V ~ 50/60Hz :جهد التشغيل
3.7V 500mAh 14500,lithium battery :بطارية الليثيوم
LED 2W :معدل الشحن
ساعة 10 :زمن الشحن
IP20 :درجة الحماية من الدخول الخارجية
AC12-15H/ DC5-8H220V :مدة الشحن الكهربائي
II :درجة الحماية
ABS+PS :مواد

حماية من الأحمال الثقيلة والشاقة والشاقة الذاتي
قابس داخلي
مؤشر الشحن
زر الاختبار
ثقوب التثبيت

تحذير:
1. يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل الإستخدام.
2. تأكد من توصيل الكهرباء والتوافق قبل التوصيل الكهربائي.
3. يرجى عدم استخدام بطارية غير المقررة لتجنب تلف المصباح.
4. يرجى استخدام الجهاز بعيدا عن الرطوبة والماء لضمان عمل جيد.
5. للاستخدام الداخلي فقط.
6. يرجى فصل الجهاز عن الكهرباء قبل الصيانة.
7. لتجنب الإصابة بالصدمة الكهربائية، يرجى عدم فتح الجهاز إلا بواسطة الأشخاص الأهل والمختصين.

التركيب:
1. قم بتثبيت الثقوب في الحائط.
2. قم بتثبيت الدبابيس وقم بتثبيت المسامير.
3. قم بتثبيت الكابل باستخدام المسامير الحديد.
4. قم بتثبيت الجهاز الكهربائي.

التشغيل:
1. لشحن البطارية، يجب توصيل الجهاز بالكهرباء. يشير المؤشر الأحمر إلى أن البطارية قيد الشحن.

الصيانة:
1. استخدم القطن الكهربائي قم بإستخدام قطعة من القطن القطني وبعض الكحول لتنظيف جسم المصباح.

IT
ILLUMINAZIONE DI EMERGENZA A LED ISTRUZIONI

SPECIFICHE:
Modello: EXIT-10 , 5020150
Voltaggio operativo: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Batteria interna: batteria al litio da 3.7 V 500 mAh 14500
Batteria: 3.7V 500mAh
Tempo di ricarica: ca. AC12-15H/DC5-8H220V
Durata: circa 10 ore
Protezione ingresso: IP20
Classe di protezione elettrica: II
Materiale: ABS+PS

Illuminazione di emergenza e automatica
Protezione da sovraccarico e sovracarico
Protezione con fusibile interno
Indicatore di carica
Pulsante funzione di prova
Fori per il montaggio a parete

AVVERTIMENTO:
1. Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni e conservarle bene.
2. Assicurarsi che la tensione nominale sia corretta prima di collegare l'unità alla presa.
3. Per evitare danni alla lanterna, non utilizzare altre batterie specificate.
4. Si prega di tenere fuori dalla portata dell'acqua o della pioggia per un uso corretto.
5. Solo per uso interno.
6. Scollegare prima della manutenzione.
7. Per evitare scosse elettriche, non aprire l'unità a meno che elettricista qualificato.

INSTALLAZIONE:
1. Fissare i fori sul muro.
2. Inserisci i tappi di espansione e gira le viti.
3. Collegare i cavi utilizzando le morsettiere.
4. Fissare la lampada con viti autofilettanti.

OPERAZIONE:
1. Per caricare la lanterna, collegare il cavo all'alimentazione. Il led rosso mostrerà il processo di ricarica.

MANUTENZIONE:
1. Utilizzare un bastoncino di cotone con un po' di alcol detergente per pulire il corpo della lanterna.

DE
NOTFALL-LED-BELEUCHTUNG ANWEISUNG

SPEZIFIKATIONEN:
Modell: EXIT-10 , 5020150
Betriebsspannung: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Batterie im Inneren: 3.7 V 500 mAh 14500 Lithium-Batterie
Batterie: 3.7V 500mAh
Ladezeit ca. AC12-15H/DC5-8H220V
Dauer: ca. 10 Stunden
Schutzart: IP20
Elektrische Schutzklasse: II
Material: ABS+PS

Notfall- und automatische Beleuchtung
Überlastungs- und Überladeschutz
Interner Sicherungsschutz
Ladeanzeige
Testfunktionstaste
Löcher für die Wandmontage

WARNUNG:
1. Bitte lesen Sie vor der Installation die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannungsangabe korrekt ist, bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen.
3. Um Schäden an der Laterne zu vermeiden, verwenden Sie bitte keine anderen angegebenen Batterien.
4. Für eine ordnungsgemäße Verwendung bitte außerhalb der Reichweite von Wasser oder Regen aufbewahren.
5. Nur zur Verwendung im Innenbereich.
6. Vor Wartungsarbeiten den Netzstecker ziehen.
7. Um einen Stromschlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät bitte nicht, es sei denn qualifizierter Elektriker.

INSTALLATION:
1. Perforieren Sie zwei Löcher in der Wand
2. Setzen Sie die Erweiterungsteile ein und drehen Sie die Schrauben fest.
3. Kabel über Klemmleisten anschließen.
4. Befestigen Sie die Lampe mit selbstschneidenden Schrauben.

BETRIEB:
1. Um die Laterne aufzuladen, stecken Sie das Kabel in die Steckdose. Die rote LED zeigt den Ladevorgang an.

WARTUNG:
1. Reinigen Sie den Laternenkörper mit einem Wattestäbchen und etwas Reinigungsalkohol.

PL
OŚWIETLENIE AWARYJNE LED INSTRUKCJA

SPECYFIKACJA:
Model: EXIT-10, 5020150
Napięcie robocze: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Bateria wewnętrz: bateria litowa 3.7 V 500 mAh 14500
Bateria: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Czas ładowania: ok. AC12-15H/DC5-8H220V
Czas trwania: ok. 10 godzin
Stopień ochrony: IP20
Klasa ochrony elektrycznej: II
Materiał: ABS + PS

Awaryjne i automatyczne oświetlenie
Ochrona przed nadmiernym rozładowaniem i przeładowaniem
Wewnętrzne zabezpieczenie bezpiecznikowe
Wskaźnik ładowania
Przycisk funkcji testowej
Otwory do montażu na ścianie

OSTRZEŻENIE:
1. Przed instalacją prosimy dokładnie przeczytać instrukcję i dobrze ją zachować.
2. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, że napięcie znamionowe jest prawidłowe.
3. Aby uniknąć uszkodzenia lampy, nie używaj innych zalecanych baterii.
4. Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie, należy trzymać urządzenie z dala od wody i deszczu.
5. Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
6. Odłącz przed konserwacją.
7. Aby uniknąć porażenia prądem, nie otwierają urządzenia chyba, że wykwalifikowany elektryk.

INSTALACJA:
1. Przewierć dwa otwory w ścianie.
2. Włóż elementy rozszerzające i dokręć śruby.
3. Podłącz kable za pomocą listew zaciskowych.
4. Zamocuj lampę za pomocą wkrętów samogwintujących.

OPERACJA:
1. Do naładowań lampy, należy podłączyć przewód do zasilacza. Czerwona dioda pokaże proces ładowania.

KONSERWACJA:
1. Do czyszczenia korpusu latarni użyj wacika z odrobiną alkoholu czyszczącego.

ES
ILUMINACIÓN LED DE EMERGENCIA INSTRUCCIÓN

ESPECIFICACIONES:
Modelo: EXIT-10, 5020150
Voltaje de funcionamiento: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Batería interior: batería de litio 3.7 V 500 mAh 14500
Fuente de luz: LED 2W
Tiempo de cargamento: aprox. AC12-15H/DC5-8H220V
Tiempo de duración: aproximadamente 10 horas
Protección de ingreso: IP20
Clase de protección eléctrica: II
Material: ABS + PS

Iluminación automática y de emergencia
Protección contra sobrecargas y sobrecarga
Protección de fusible interno
Indicador de carga
Botón de función de prueba
Orificios para montaje en pared

ADVERTENCIA:
1. Antes de la instalación, lea atentamente las instrucciones y consérvelas bien.
2. Asegúrese de que el voltaje nominal sea correcto antes de enchufar la unidad al tomacorriente.
3. Para evitar daños a la lanterna, no utilice otras baterías especificadas.
4. Mantenga fuera de alcance del agua o la lluvia para un uso adecuado.
5. Sólo para uso en interiores.
6. Desenchufe antes del mantenimiento.
7. Para evitar una descarga eléctrica, no abra la unidad a menos que electricista calificado.

INSTALACIÓN:
1. Haz dos agujeros en la pared.
2. Coloque las piezas de expansión y gire los tornillos.
3. Conecte los cables mediante bloques de terminales.
4. Fije la lámpara con tornillos autoroscantes.

OPERACIÓN:
1. Para cargar la lanterna, conecte el cable a la fuente de alimentación. El led rojo mostrará el proceso de carga.

MANTENIMIENTO:
1. Utilice un bastoncillo de algodón con un poco de alcohol limpiador para limpiar el cuerpo de la lámpara.

PT
ILUMINAÇÃO LED DE EMERGÊNCIA INSTRUÇÃO

ESPECIFICAÇÕES:
Modelo: EXIT-10, 5020150
Tensão operacional: 100-240V ~ 50/60Hz
Bateria interna: bateria de lítio 3.7 V 500 mAh 14500
Fonte de luz: LED 2W
Tempo de carregamento: aprox. AC12-15H/DC5-8H220V
Tempo de duração: aproximadamente 10 horas
Protecção de entrada: IP20
Classe de Protecção Eléctrica: II
Material: ABS + PS

Emergência e iluminação automática
Protecção contra descarga excessiva e sobrecarga
Protecção interna por fusível
Indicador de carga
Botão de função de teste
Furos para montagem na parede

AVISO:
1. Antes da instalação, leia atentamente as instruções e conserve-as bem.
2. Certifique-se de que a tensão nominal esteja correta antes de conectar a unidade na tomada.
3. Para evitar danos à lanterna, não use outras baterias especificadas.
4. Mantenha fora do alcance da água ou da chuva para uso adequado.
5. Somente para uso interno.
6. Desligue antes da manutenção.
7. Para evitar uma descarga elétrica, não abra a unidade a menos que electricista qualificado.

INSTALAÇÃO:
1. Perfurações duvo furos na parede.
2. Coloque as peças de expansão e aperte os parafusos.
3. Conecte os cabos mediante blocos de terminais.
4. Fixe a lâmpada com parafusos autoatarraxantes.

OPERAÇÃO:
1. Para carregar a lanterna, conecte o cabo na fonte de alimentação. O led vermelho mostrará o processo de carregamento.

MANUTENÇÃO:
1. Use um cotonete com um pouco de álcool de limpeza para limpar o corpo da lanterna.

SK
NÚDZOVÉ LED OSVETLENIE NÁVOD

TECHNICKÉ ÚDAJE:
Model: EXIT-10, 5020150
Prevádzkové napätie: 100-240V ~ 50/60Hz
Vnútorná batéria: 3.7 V 500 mAh 14500 lítiová batéria
Svetlený zdroj: 2W LED
Doba nabíjania: cca. AC12-15H/DC5-8H220V
Doba trvania: cca 10 hodín
Ochrana proti vniknutiu: IP20
Trieda elektrickej ochrany: II
Materiál: ABS + PS

Núdzové a automatické rozsvietenie
Ochrana proti nadmernému vybitiu a prebitiu
Vnútorná poistka
Indikátor nabíjania
Testovacie funkčné tlačidlo
Otvory pre montáž na stenu

POZOR:
1. Pred inštaláciou si pozorne prečítajte návod a dobre ho uschovajte.
2. Pred zapojením jednotky do zásuvky sa uistite, že menovité napätie je správne.
3. Aby ste predišli poškodeniu svetidla, nepoužívajte iné špecifikované batérie.
4. Pre správne použitie uchovávajte mimo dosahu vody alebo dažďa.
5. Len na vnútorné použitie.
6. Pred údržbou odpojte zástrčku.
7. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nezvárajte jednotku, ak nie kvalifikovaného elektrikára.

INŠTALÁCIA:
1. Perforujte dva otvory na stene.
2. Vložte dištančné diely a utiahnite skrutky.
3. Pripojte káble pomocou svorkovníc.
4. Upevnite lampu samoreznými skrutkami.

PREVÁDZKA:
1. Pre nabíjanie lampy zapojte kábel do napájacieho zdroja. Červená kontrolka ukazuje proces nabíjania.

ÚDRŽBA:
1. Na čistenie tela lampy použite vatový tampón s trochou čistiaceho alkoholu.

BG
АВАРИЙНО LED ОСВЕТЛЕНИЕ ИНСТРУКЦИЯ

ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модел: EXIT-10 , 5020150
Номинално напрежение: 100-240V ~ 50/60Hz
Акумулатор: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Светлинен източник: 2W LED
Време на зареждане: AC12-15H/ DC5-8H220V
Време на светене: средно 10часа
Степен на защита срещу електрически удар: II
Клас на защита: II
Материал: ABS+PS

Аварийно и автоматично светване
Защита от прекомерно зареждане
Аварийна/автоматична светлина
Индикатор за зареждане
Бутон за тестване
Отвори за монтаж на стена

ВНИМАНИЕ:
1. Преди инсталация прочетете внимателно инструкцията и я запазете за в бъдеще.
2. Проверете дали захранващото напрежение отговаря на предписаното.
3. За да предпазите осветителя от повреди не използвайте друг тип батерии.
4. Пазете осветителя от замърсяване и дъжда за безопасна употреба.
5. Да се използва в помещения.
6. Изключете от захранващата мрежа преди поддръжка.
7. Да се отваря и ремонтира само от квалифицирани електротехници.

ИНСТАЛАЦИЯ:
1. Пробийте два отвора на стената.
2. Поставете дюбелите и завийте винтовете.
3. Свържете проводниците с пустер клемите.
4. Закрепете осветителя с винтовете.

НАЧИН НА ДЕЙСТВИЕ:
1. За да зарядите осветителя включете захранващият кабел към за захранващата мрежа. Червеният индикатор ще отчете зареждащия процес.

ТЕХНИЧЕСКА ЕКСПЛОАТАЦИЯ:
1. Използвай памучна пъпка с малко почистващо препарат за почистване на осветителя.

RO
ILUMINARE LED DE URGENȚĂ INSTRUCȚIUNI

SPECIFICATE:
Model: EXIT-10 , 5020150
Tensiune de alimentare: 100-240V ~ 50/60Hz
Acumulator: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Sursa de lumina: 2W LED
Timp de reîncărcare: aprox. AC12-15H/ DC5-8H220V
Autonomie: aprox. 10ore
Grad de protecție: IP20
Clasa de protecție electrică : II
Material: ABS+PS

Aprindere automată
Protecție la supraîncărcare
Protecție la supraarșă internă
Indicator nivel de încărcare
Buton testare funcționalitate
Găuri pentru montaj pe perete

MĂSURI DE PREVEGERE:
1. Citiți instrucțiunile înainte de a folosi cu atenție instrucțiunile de utilizare.
2. Asigurați-vă că tensiunea rețelei de alimentare este cea specificată pe dispozitiv.
3. Pentru a preveni deteriorarea lanternei, evitați folosirea altor tip de acumulator sau tip decât cel indicat.
4. Pentru a o folosi în mod corect, ferite de apa sau ploie.
5. Se folosește la interior.
6. Pentru eficiențarea operațiilor de întreținere deconectați mai întâi lanterna de la sursa de tensiune electrică.
7. Pentru a evita producerea accidentală a unui șoc electric, deschideres carcasa lanternei se va face doar de către un electrician autorizat.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE :
1. Efectuați găuri pluri în perete.
2. Fixați piesele de sustinere și răsucșă șuruburile.
3. Conectați cablurile de alimentare cu ajutorul blocului terminal.
4. Fixați lampa cu holy surubori.

OPERARE:
1. Conectați cablu de alimentare la priza de current electric. Becul roșu va indica procesul de încărcare

ÎNTRETINERE:
1. Folosiți o cârpă de bumbac înfășurată cu puțin alcool isopropilic pentru a curăța corpul lampei.

CPB
ХИТНО ЛЕД ОСВЕТЉЕЊЕ УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ:
Модел: EXIT-10 , 5020150
Напон: 100-240V ~ 50/60Hz
Уграђени акумулатор: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Уграђена батерија: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Време пуњења батерије: око AC12-15H/ DC5-8H220V
Време рада: око 10сата
Степен заштите: IP20
Класа заштите: II
Материјал: ABS+PS

Хитно & Аутоматско паљење
Иза заштиту од потпуног пражњења и претпуњења батерије
Унутрашњи осигурач
Индикатор батерије
Дугме за провери
Рупе за монтажу на зид

ВАЖНО УПОЗОРЕЊЕ:
1. Пре инсталирања пажљиво прочитати упутство и сачувати.
2. Проверити напон струје.
3. Да бисте избегли оштећења лампе, не користити друге врсте батерије.
4. Заштитити лампу лампу од дождја са водом или кише.
5. Само за унутрашњу употребу.
6. Пре чишћења прекинути доводе струје.
7. Да бисте избегли електрошок, не отварајте сијалицу уређаја осим ако нисте квалификовани електричар.

УПУТСТВО ЗА ИНСТАЛИРАЊЕ:
1. Избушите две рупе на зиду.
2. Уграде гипсане у рупе.
3. Повезати напајање водове помоћу клеме.
4. Фиксирати лампу са шрафовима.

РАД:
1. За пуњење лампе повезати са каблом за напајање. Црвени Led ће показати процес пуњења.

РУКОВАЊЕ:
1. Користити памучну крпу са малом алкохола за чишћење оквира лампе.

HR
HITNA LED RASVJETA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:
Model: EXIT-10 , 5020150
Napon: 100-240V ~ 50/60Hz
Izvor svetla: 2W LED
Unutrašnja baterija: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Vrijeme punjenja baterije: oko AC12-15H/ DC5-8H220V
Vrijeme rada: oko 10sata
Stupanj zaštite: IP20
Klasa zaštite: II
Materijal: ABS+PS

Hitno i automatsko osvjetljenje
Zaštita od prekomjernog punjenja i pražnjenja
Ugrađeni osigurač
Indikator punjenja
Dugme za provjeru rada
Rupe za montažu na zid

UPOZORENJE:
1. Prije instalacije pažljivo pročitati uputstvo i sačuvati.
2. Prije uključivanja provjerite napon struje.
3. Da bi izbjegli oštećenje svjetiljke, ne koristiti druge vrste baterije.
4. Zaštititi od vode i kiše.
5. Samo za unutrašnju upotrebu.
6. Prije čišćenja prekinuti dovod struje.
7. Da bi izbjegli strujni udar, nemojte otvarati uređaj osim ako niste kvalifikovani električar.

INSTALIRANJE:
1. Izbušiti dvije rupe u zidu.
2. U rupe postaviti plastične dipslove i okrenuti vijke.
3. Spojiti kablove pomoću rednih stezaljki.
4. Pričvrstiti svjetiljku pomoću samo-narezih vijaka.

RAD:
1. Za punjenje, ukopčati kabel u mrežu. Crveni LED će pokazati proces punjenja.

ODRŽAVANJE:
1. Koristiti pamučnu krpu s malo alkohola za čišćenje svjetiljke.

KAZ
Төтенше жағдайлары жарықандыру жарықтандыру ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР:
Модел: EXIT-10 , 5020150
Жұмыс кернеу: 100-240 В ~ 50/60 Гц
Батарея іші: 3.7V 500mAh 14500,lithium battery
Қуат көзі: 2Вт жарықдиод
Батареяны толық зарядтау: AC12-15H/ DC5-8H220V
Батареяның жұмыс істеу уақыты: шамамен 10сағат
Қорғаныс деңгейі: IP20
Қорғанысы: класс II
Материал: ABS+PS

Электр энергия ашу кезінде жасанды автоматты тоқ ағатын жасанды жарық іске қосылады
Шектен тыс зарядтаудан немесе шектен тыс разрядтаудан сақтайды
Ішкі қорғаныс
Сынау тетігімен бар

ЕСКЕРТУ:
1. Жарықтың мұқият оқып шығыңыз және мұқияттылық сақтап іс-қимыл.
2. Жіңішкелігі жарықтың тағаны өтпеген жерлерге сыйлық жасамаңыз.
3. Шырақтарды пайдаланбаңыз бұрынғы сынған дыбыстарының орналасуының ауыстырмаңыз.
4. Электр өткізгіштен кілемжарғаны жалтырауы.
5. Шырақтаның тайдағыдан бұрынғы шатаған дыбыстарын пайдалану.

ГАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ:
1. Аккумулятор қуат алу үшін қуат алу сымын желіге қосыңыз. Қызыл түсті жарықдиодты индикатор қуат алу процесінің жүріп жатқанын білдіреді.

КҮТІМ ЖАСАУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР:
1. Корпусының бетін шайтпаны кейін жасыл шүберекпен сүртіп шығарыңыз. Спирт ерітіндісін пайдалануға да болады.

FR
ÉCLAIRAGE LED D'URGENCE INSTRUCTION

CARACTÉRISTIQUES:
Modèle : EXIT-10 , 5020150
Tension de fonctionnement : 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Batterie à l'intérieur : batterie au lithium 3.7 V 500 mAh 14 500.
Source de lumière : LED 2 W
Temps de charge : env. AC12-15H/DC5-8H220V
Durée : environ 10 heures
Protection contre la pénétration : IP20
Classe de protection électrique : II
Matériel: ABS + PS

Éclairage d'urgence et automatique
Protection contre les décharges excessives et les surcharges
Protection par fusible interne
Témoin de charge
Bouton de fonction de test
Trous de montage mural

AVERTISSEMENT:
1. Avant l'installation, veuillez lire attentivement les instructions et bien les conserver.
2. Assurez-vous que la tension nominale est correcte avant de brancher l'appareil dans la prise.
3. Pour éviter d'endommager la lanterne, veuillez ne pas utiliser d'autres piles spécifiées.
4. Veuillez garder hors de portée de l'eau ou de la pluie pour une utilisation correcte.
5. Pour usage intérieur uniquement.
6. Débranchez avant l'entretien.
7. Pour éviter un choc électrique, veuillez ne pas ouvrir l'appareil à moins d'électricien qualifié.

INSTALLATION:
1. Percez deux trous dans le mur.
2. Insérez les pièces d'expansion et dévissez les vis.
3. Connectez les câbles à l'aide de bornes.
4. Fixez la lampe avec des vis autotaraudeuses.

OPERATION:
1. Pour charger la lanterne, branchez le cordon sur l'alimentation électrique. La LED rouge indiquera le processus de charge.

ENTRETIEN:
1. Utilisez un cotton-tige avec un peu d'alcool nettoyant pour nettoyer le corps de la lanterne.

CZ
NOUZOVÉ LED OSVĚTLENÍ NÁVOD

SPECIFIKACE:
Model: EXIT-10 , 5020150
Provozní napětí: 100-240V ~ 50/60Hz
Baterie uvnitř: 3.7 V 500 mAh 14500 lítiová baterie
Svítlený zdroj: 2W LED
Doba nabíjení: cca. AC12-15H/ DC5-8H220V
Doba trvání: cca 10 hodin
Stupeň ochrany: IP20
Třída elektrické ochrany: II
Materiál: ABS+PS

Nouzové a automatické rozsvícení
Ochrana proti vybití a přebití
Vnitřní pojistka
Indikátor nabití
Testovací funkční tlačítko
Otvory pro montáž na stěnu

VAROVÁNÍ:
1. Před instalací si pozorně prosím pročtěte uživ i dobře ho uschovejte.
2. Před zapojením jednotky do zásuvky se ujistěte, že je jmenovité napětí správné.
3. Za účelem zabránění poškození svítilny, nepoužívejte jiné specifikované baterie.
4. Pro správné použití uchovávejte mimo dosah vody nebo deště.
5. Pouze pro vnitřní použití.
6. Před údržbou odpojte napájecí kabel.
7. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neotevírejte prosím jednotku, dokud kvalifikovaný elektrikář.

INSTALACE:
1. Perforujte dva otvory na stěně.
2. Vložte dištanční díly a otočte šrouby.
3. Připojte kabely pomocí svorkovnic.
4. Upevněte lampu samořeznými vruty.

OPERACE:
1. Pro nabíjení svítilny, zapojte kabel do napájecího zdroje. Červená LED ukazuje proces nabíjení.

ÚDRŽBA:
1. K očistění těla lucerny použijte vatový tampon s trochou čistícího alkoholu.

BIH
HITNA LED RASVJETA UPUTSTVO

SPECIFIKACIJE:
Model: EXIT-10, 5020150
Provozni napon: 100-240V ~ 50/60Hz
Baterija u uređaju: 3.7 V 500 mAh 14500 litinska baterija
Svjetleći izvor: 2W LED
Vrijeme punjenja: cca. AC12-15H/ DC5-8H220V
Vrijeme rada: oko 10 sati
Stupanj zaštite: IP20
Klasa zaštite: II
Materijal: ABS+PS

Hitno i automatsko osvjetljenje
Zaštita od prekomjernog punjenja i prekomjernog punjenja
Unutrašnja zaštita osiguračić
Indikator punjenja
Dugme za testiranje funkcije
Rupe za montažu na zid

UPOZORENJE:
1. Prije instalacije, pažljivo pročitajte upute i dobro ih sačuvajte.
2. Uljemite se da je nazivni napon ispravan prije nego uključite jedinicu u utičnicu.
3. Da biste izbjegli oštećenje lanterne, nemojte koristiti druge navedene baterije.
4. Za pravilnu upotrebu držite van dometa vode ili kiše.
5. Samo za unutrašnju upotrebu.
6. Prije čišćenja isključite napajanje.
7.